

# Le Chatelleraudais

DU 15 AU 30 SEPTEMBRE 2014

LE BIMENSUEL DE LA VILLE DE CHÂTELLERAULT



DOSSIER

## OZON : une entrée de ville plus attractive !



Flashcode  
Accédez à la Une du site  
[www.ville-chatellerault.fr](http://www.ville-chatellerault.fr)



ACTUALITÉ

Inscriptions :  
c'est parti !



SPORTS

Kayak  
en fête



ÉCONOMIE

Active  
Publishing



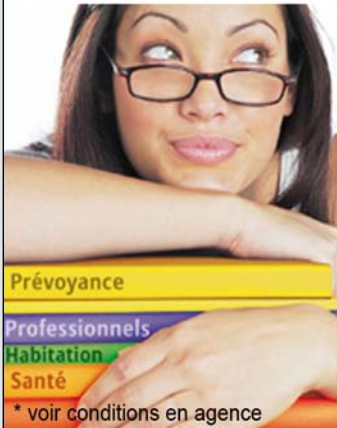
PATRIMOINE

Revisiter  
l'histoire

## Assurance

AUTO - MOTO - HABITATION  
COMPLEMENTAIRE MALADIE  
GARANTIE DES ACCIDENTS DE LA VIE  
PROTECTION JURIDIQUE

### LA RENTRÉE POUR TOUS



**2 MOIS  
GRATUITS**  
sur l'ensemble  
des contrats  
jusqu'au 31 décembre\*

Allianz

Un bilan Assurances s'impose chez ...

Votre Agent Général Allianz : Jean Claude Longeau  
4 avenue Adrien Treuille - 86100 Châtelleraut  
Tél. : 05.49.21.28.46 - Mail : longeau@agents.allianz.fr

orias n° 07/003 734

france  
**bleu**  
poitou

Info, météo,  
services, musique...

Des rendez-vous  
à partager chaque jour

103.3 Châtelleraut  
106.4 Vienne

Écoutez,  
on est bien  
ensemble



francebleu.fr



# ASSURANCE

## UNE PROTECTION SUR MESURE, POUR VOUS, VOS PROCHES ET VOS BIENS

**BIEN  
VOUS CONNAITRE,  
C'EST BIEN  
VOUS CONSEILLER**



[ca-tourainepoitou.fr](http://ca-tourainepoitou.fr)

Les contrats d'assurances Habitation sont assurés par PACIFICA, entreprise régie par le Code des Assurances et filiale d'assurances dommages de Crédit Agricole Assurances. Les événements garantis et les conditions figurent au contrat. PACIFICA, S.A. au capital entièrement libéré de 249.194.475 €. Siège social : 8-10 Boulevard de Vaugirard - 75124 Paris Cedex 15. 352 358 865 RCS Paris. Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel de la Touraine et du Poitou - Société coopérative à capital variable, agréée en tant qu'établissement de crédit, dont le siège social est 18, rue Salvador Allende BP 307 - 86008 POITIERS CEDEX - Siège administratif : boulevard Winston Churchill - 37041 TOURS CEDEX - 399 780 097 RCS POITIERS - Société de courtage d'assurance immatriculée au Registre des Intermédiaires en Assurance sous le n° 07 023 896 - Service Communication : 02 47 39 81 00. Edition septembre 2014. Document non contractuel.



blue-com.fr ©Crédit Agricole Touraine Poitou 2014



## L'éditorial

Jours de Vienne, les 23 et 24 août derniers.

## Jours de Vienne... Merci aux Châtelleraudais !

Les 23 et 24 août derniers, plus de trente mille habitants se sont donné rendez-vous sur les bords de Vienne, à l'initiative de la Ville et de l'Agglo, pour découvrir ou redécouvrir la beauté de cette rivière à l'origine de la richesse de la ville ainsi que ses quartiers historiques réaménagés : le site Alaman, le Château, la rue Sully... mais aussi redonner la fierté aux Châtelleraudais et retrouver la convivialité des fêtes d'antan.

C'est la preuve que Châtelleraut sait se réunir autour de ses fondamentaux et de la qualité d'une démarche.

C'est aussi un encouragement à poursuivre l'aménagement des bords de Vienne, à achever celui du site de la Manu et à redonner vie au centre-ville.

Merci à tous et rendez-vous peut-être pour une surprise en 2015 avant de retrouver les jours de Vienne en 2016 !

Maire de Châtelleraut  
Président de la Communauté d'Agglomération  
du Pays Châtelleraudais

## FLASH-INFO

Du 2 au 5 octobre, la MJC Les Renardières organise une exposition-vente de peintures sur soie à l'espace Clemenceau. Profitez-en pour faire vos cadeaux de fêtes de fin d'année !

Renseignements : MJC Les Renardières au 05 49 21 05 32.

**Visa  
Vacances**  
DU 20 AU 24 OCTOBRE 2014  
8-14 ANS

## Un programme varié pour les 8-14 ans

Du lundi 20 au vendredi 24 octobre, Visa Vacances propose de nombreuses activités aux jeunes. « Elles sont accessibles aux 8 à 14 ans, précise l'équipe d'organisation de la Ville. Jeux aquatiques, balade à vélo, accrobranche à Thuré ou encore escalade... sont au programme. Les activités sportives sont encadrées par les animateurs et éducateurs de la Ville. L'encadrement des activités culturelles est assuré par les animateurs recrutés ou des intervenants qualifiés pour l'occasion. » Depuis cette année, **les activités sont payantes**. Les familles doivent s'acquitter d'un droit d'inscription établi en fonction du quotient familial <sup>(1)</sup>.

(1) QF < 700 : 0,50 € la demi-journée. QF > 700 : 1 € la demi-journée.

Inscriptions possibles sur rendez-vous au 05 49 23 70 00 à partir du 29 septembre.

Pour être au cœur de l'actualité et être plus proches de vous, nous comptons sur vous !

N'hésitez pas à nous transmettre vos propositions d'articles, vos informations, vos idées :

par courriel : [le-chatelleraudais@ville-chatelleraut.fr](mailto:le-chatelleraudais@ville-chatelleraut.fr)

par téléphone au 05 49 23 64 56 ou en remplissant le formulaire sur le site Internet de la Ville : [www.ville-chatelleraut.fr](http://www.ville-chatelleraut.fr)

## Le Châtelleraudais adopte le flashcode

Accédez sur le site [www.ville-chatelleraut.fr](http://www.ville-chatelleraut.fr)  
à l'application iPhone à la version pdf et audio du magazine



S	Z	8	L	9	6	L	8	7
8	6	L	7	S	L	Z	8	9
9	7	1	8	8	Z	S	6	L
6	L	8	9	Z	L	8	7	S
Z	L	S	L	8	7	6	9	8
7	8	9	S	6	8	L	Z	L
8	S	7	Z	L	9	8	L	6
L	8	Z	6	7	S	9	L	8
L	9	6	8	L	8	7	S	Z

13 solution du puzzle

Bimensuel d'informations de la Ville de Châtelleraut  
Hôtel de Ville - BP 619 - 78, boulevard Blossac - 86106 Châtelleraut Cedex  
Courriel : [le-chatelleraudais@ville-chatelleraut.fr](mailto:le-chatelleraudais@ville-chatelleraut.fr)  
Directeur de la publication : Jean-Pierre Abelin  
Réalisation : Service communication - Stéphanie Prédot, directrice  
Rédactrice en chef : Sophie Hoffelt  
Rédaction : Sophie Hoffelt, Patrick Sitaud, Florence Henneresse, Carole Pouvreau  
Photos : Yann Carricaburu, Nicolas Mahu, Ibrahim Abdelsadok, Fotolia  
Régie publicitaire : COMWEST 06 61 49 49 51  
Impression : Mégatop à Naintré, certifiée IMPRIM'VERT et PEFC  
Conception : Agence Chat Noir - Châtelleraut

## Les Brèves

### Octobre rose est de retour !

Le Club Soroptimist de Châtellerauld organise Octobre rose pour DocVie, avec l'aide de l'École d'Arts Plastiques.

Il s'agit d'une manifestation de soutien à la campagne d'information sur le dépistage du cancer du sein.

**Du 1<sup>er</sup> au 23 octobre**, un jeu-concours est organisé alliant l'art à la santé. Des reproductions d'œuvres d'art seront installées en extérieur sur des lieux publics : hôtel de ville, hôpital, maisons de quartier, établissements scolaires, commerces... Les Châtellerauldaïens pourront répondre à des questions sur l'art et la santé et déposer leur coupon-réponse dans l'urne située à l'intérieur du lieu. Jeudi 23 octobre, le tirage au sort des vainqueurs se déroulera à l'espace Clemenceau, à 18h30. A la clé, de nombreux lots à gagner !



### Une bande-annonce pour « Voyages z'imprudents »



Pour Visa Vacances, avec Passeurs d'images et l'atelier cinéma d'animation de la MJC Les 400 Coups, 8 jeunes Châtellerauldaïens, de 13 à 15 ans, ont réalisé un film d'animation cet été. Écriture du scénario, création des décors et des personnages, tournage image par image, bruitage, montage... Aidés de Raphaël Girardeau (animateur cinéma aux 400 Coups) et de Lucie Mousset (réalisatrice intervenante), ils ont participé à toutes les étapes de la création. Ce film de 5 mn est la bande-annonce du Festival Jeunes Publics en Poitou-Charentes « Voyages z'imprudents ». Il sera projeté **du 18 octobre au 11 novembre** dans 17 cinémas de la région. Vendredi 5 septembre, les Châtellerauldaïens ont pu découvrir cette bande-annonce en avant-première au cinéma Les 400 Coups.

### Une enquête publique pour l'assainissement

Une étude diagnostic d'assainissement a permis d'actualiser le plan de zonage. Elle indique les zones où l'assainissement collectif est réalisable et où l'assainissement resterait particulier. **Du 22 septembre au 23 octobre inclus**, une enquête publique est lancée. Durant cette période, le dossier administratif et technique est disponible au Centre Technique Municipal de Châtellerauld, dans chaque mairie concernée et sur le site de l'Agglo. Un Commissaire Enquêteur assurera des permanences. Chaque citoyen peut consulter le dossier et apporter ses observations.

Centre Technique Municipal au 208 rue d'Antran  
Et rendez-vous sur : [www.agglo-chatellerauld.fr/pratique/assainissement](http://www.agglo-chatellerauld.fr/pratique/assainissement)

## Mode, cirque et arts plastiques...

**Vendredi 26 septembre**, le Rotary Club de Châtellerauld organise à 20h un défilé de mode sous chapiteau, en partenariat avec l'École de Cirque. Grâce à l'engagement des commerçants châtellerauldaïens, les collections automne-hiver 2014-2015 des boutiques de prêt-à-porter femme, homme et enfant de la ville seront présentées.

Pour clôturer la soirée, les élèves de l'École de Cirque offriront un spectacle plein de créativité et de virtuosité. Les fonds récoltés seront attribués à 75 % à des associations du Pays Châtellerauldaïen.

**Les 27 et 28 septembre**, le Rotary Club propose une expo-vente d'œuvres d'artistes à l'espace Clemenceau, de 10h à 18h30 : trois peintres et un caricaturiste reverseront 10 % du montant des ventes à l'association. Trois jours festifs et caritatifs !

Entrée du défilé de mode : 4 €  
(gratuit pour les moins de 12 ans).

Le Rotary Club de Châtellerauld - Châteauneuf organise

## Défilé de Mode

Collection Automne Hiver

**Vendredi 26 septembre 2014 - 20 h**

Sous le chapiteau de l'École Nationale de Cirque  
1 Rue Jean Monnet - La Manufacture  
Entrée 4 € / gratuit pour les -de 12 ans  
Réservation auprès de l'Office du Tourisme

### Flash-Info

#### Travaux au bureau de poste de Châtellerauld-Châteauneuf

Le bureau de poste de Châtellerauld-Châteauneuf sera fermé **du lundi 29 septembre au lundi 10 novembre inclus** pour cause de travaux. Durant cette période, les envois et retraits d'instances (courrier, colis, lettres recommandées, Poste Restante) seront disponibles au Centre Courrier du 2 rue Marcel Dassault, zone du Sanital. Pour toutes les autres opérations, notamment bancaires, les clients peuvent se rendre aux bureaux de poste de Blossac et d'Ozon.

### Bon à savoir

#### CÔTÉ développement durable

##### Du nouveau pour les aides à la rénovation énergétique de l'habitat !

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, le taux de crédit d'impôt développement durable (CIDD) passe à 30 % quelle que soit l'action réalisée. Simplification oblige, les critères de l'Eco PTZ (Prêt à Taux Zéro) seront alignés sur ceux du CIDD. Ce sont désormais les entreprises, et non plus les banques, qui valideront l'éligibilité des travaux. Retrouvez toutes les informations sur les aides aux travaux auprès de votre point rénovation info service de proximité (CPIE, Moulin de Chitré). Et toujours le même numéro azur : **0810 140 240**.

**Cit'ergie**  
European Energy Award®

#### CÔTÉ archi

##### Sur les traces de la famille Alaman...

A l'occasion de l'exposition qui retrace près de 500 ans d'histoire de l'Hôtel Alaman, le Service Pays d'Art et d'Histoire propose une conférence sur la famille Alaman. Elle sera donnée par Thérèse Gallo-Villa, **samedi 27 septembre à 15h au Théâtre Blossac**. L'historienne s'est penchée depuis des années sur les mystères de la dynastie Alaman. Elle rétablit quelques vérités, en particulier sur Nicolas Alaman, qui fit construire l'hôtel particulier dans la première Renaissance.

## Course à pied La Trottine des copines

# Une course rien que pour les filles !

La 4<sup>e</sup> édition de la Trottine est sur tous les agendas des filles ! Le rendez-vous est donné aux amatrices de course et de marche dimanche 21 septembre, sur le plateau d'Antoine.



L'an passé, le 3<sup>e</sup> volet de cette épreuve avait pulvérisé son record de participantes, en passant de 250 inscrites en 2012 à plus de 340. Organisée par les Galopins des Bois, cette manifestation sportive donnera une nouvelle fois à en découdre sur deux parcours, de 5 et 11 kilomètres, proposés soit en course ou en marche. Au-delà des

inscriptions en individuel, différents challenges en équipe sont possibles <sup>(1)</sup>. Les inscriptions peuvent se faire en ligne. Départ de la marche à 9h et de la course à 10h. Mesdames, à vos baskets !

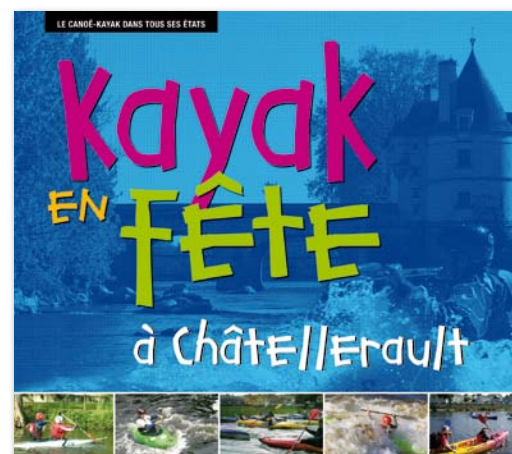
(1) mère-fille, associations, entreprises et agents de la fonction publique.

■ Contact : [www.latrottinedescopines.fr](http://www.latrottinedescopines.fr)

## Canoë-Kayak

# Une première au fil de la Vienne

Samedi 27 septembre, dès 14h, les membres du club de canoë kayak vous invitent à découvrir les multiples facettes de leur discipline, à deux pas du Pont Henri IV.



« C'est une première, précise Bruno Favry, responsable de la section canoë-kayak du CSAD-C. Nous organisons cet événement en collaboration avec le Comité départemental de canoë-kayak de la Vienne. »

Cet après-midi ouvert à tous se déroulera sur le site du bassin d'eaux vives. De nombreuses activités comme le slalom, le freestyle, la descente ou encore le kayak-polo seront à découvrir. « Une course spectacle ludique de cross-kayak est aussi au programme. L'objectif : ramasser une centaine de canards flottants en plastique. » Une randonnée avec arrivée à Antran et un challenge de gros canoës de 6 et 10 personnes devraient également être l'occasion de vivre de belles sensations au fil de la Vienne.

■ Contact : <http://canoe86.org>. Tel. 06 68 49 71 32.

## Patinage En attendant l'ouverture de la patinoire de la Manu...

La patinoire mobile du Chillou est mise à disposition des Châtelleraudais pendant les travaux à la Manu.

Elle rouvrira dans le hall C du parc des expositions du 6 octobre au 29 novembre. Pour les vacances de Noël, elle sera déplacée du 13 décembre au 4 janvier boulevard Blossac, devant l'Hôtel de Ville.

Petits et grands pourront ainsi profiter des joies du patinage avant la réouverture de la patinoire de la Manu à la mi-janvier 2015. Dès le 27 septembre, les clubs de patinage artistique et de hockey sur glace reprendront leurs cours :

- la section de patinage artistique du CSAD propose des cours par niveaux tous les soirs

à partir de 17h30 sauf le jeudi (dès 3 ans). La nouveauté : des cours pour adultes, niveau débutant. Pour tous renseignements sur les cours et inscriptions, contactez Virginie Sambuc, secrétaire, au 06 07 18 45 12 ou Eric Bernard-Misson, président, au 06 47 32 40 64.

- le hockey club châtelleraudais propose, par sa part, une activité essentiellement de loisirs, à partir de 5 ans. Pour tout renseignement sur les créneaux et inscriptions, contactez Séverine Doury, présidente, au 06 65 09 04 76.

■ Tarifs (location de patins incluse) : 2,50 €  
1 € (enfant jusqu'à 5 ans) / 2,10 € (tarif réduit).



# Active Publishing De la gestion des données à la publication

Créée en février dernier par Yann Kerviel et Franck Ollivier, la société Active Publishing surfe sur un secteur innovant dans le domaine informatique : la conception de catalogues via la mise en page automatique.

Franck Ollivier et Yann Kerviel,  
dirigeants de la société Active Publishing



Âgés respectivement de 29 et 43 ans, les deux associés ont combiné leurs compétences en développement, infographie et gestion de bases de données pour mettre à disposition des entreprises un outil de pointe.

La solution imaginée par Active Publishing permet de diviser le temps de conception des catalogues imprimés par 2 voire par 3. « Le secret de tels résultats provient principalement de la gestion des données. Dans la mise en page automatique, le traitement des

fichiers en amont est aussi important que le travail de mise en page lui-même », précise Franck Ollivier.

La simplicité du système est un des atouts du processus de fabrication. La centralisation des données, l'assurance pour l'utilisateur de préserver son identité visuelle et une réactivité incomparable font le succès de la formule. « Les déclinaisons de catalogues multilingues se font de manière quasi instantanée. Nous permettons aussi la mise à jour de certaines données au dernier moment ! »

Installés dans les locaux du TechnoForum, les deux chefs d'entreprise ont déjà créé deux emplois en CDI. Un début prometteur pour Active Publishing qui détient un bel avenir en catalogue.

**Contact : Active Publishing**  
37 rue Bernard Palissy  
Tél : 05 49 86 73 97  
Courriel : [contact@active-publishing.fr](mailto:contact@active-publishing.fr)  
Site : <http://www.active-publishing.fr>

## Les Gourmandises du Monde La mini-entreprise de l'E2C plébiscitée

Initiée en octobre 2013, par un groupe de jeunes volontaires de l'École de la 2<sup>e</sup> Chance (E2C) de Châtellerauld, la mini-entreprise Les Gourmandises du Monde a été primée à plusieurs reprises.

Les jeunes porteurs de ce projet entrepreneurial ont toutes les raisons d'être fiers. A peine un an après sa création, leur structure spécialisée dans la fabrication et la vente de pâtisseries multi-ethniques s'est déjà distinguée. Le 21 mai tout d'abord, lors du salon régional des mini-entreprises à Angoulême, l'initiative châtelleraudaise est sortie lauréate de sa catégorie. Puis, le 4 juin, les jeunes créateurs ont remporté le prix national de la meilleure relation client. Une sacrée récompense pour cette expérience humaine riche en pédagogie menée par

l'E2C. « Ce projet innovant permet à un groupe de scolaires, étudiants ou jeunes en insertion, de créer et de vivre une véritable entreprise, version « miniature » et d'allier ainsi une expérience concrète et complémentaire à leur formation, s'enthousiasme Eric Meunier, directeur de l'E2C. Ils conçoivent, produisent et commercialisent un produit ou service et assurent également la gestion administrative et financière d'une véritable entreprise : leur entreprise ! Cette initiative a été soutenue par EDF au travers du mécénat de compétences. » Suite à ce joli succès,



l'E2C Châtellerauld a décidé de pérenniser et d'intégrer pleinement ce dispositif à son offre de formation. Un sacré plus proposé aux jeunes de 18 à 35 ans, sans diplôme, pour lesquels l'E2C concocte des cursus par alternance personnalisés et adaptés à leur parcours d'accès à l'emploi.

**Contact : E2C**  
209 Grand'Rue de Châteauneuf  
Tél : 05 49 93 87 79  
Site : [www.e2c-chatellerauld.fr](http://www.e2c-chatellerauld.fr)  
Facebook : E2C Châtellerauld



« Ozon, le reflet » © Denis Lemaitre

Photo exposée à la galerie de l'Hôtel Alaman dans le cadre du concours-photo organisé par le service Pays d'Art et d'Histoire sur le thème de « la Vienne, une rivière en Pays Châtelleraudais ».

## Ozon Un nouveau cadre de vie



Jean-Michel Meunier, en charge de la rénovation urbaine

Démarrée en 2007, l'ORU a transformé l'entrée sud de la ville. Le cadre de vie des habitants est aussi amélioré grâce à la Gestion Urbaine de Proximité. Aujourd'hui, les habitants se sont réappropriés leur quartier : ils sont à l'origine de nombreux projets en lien avec le Centre social et culturel d'Ozon entièrement remis à neuf.

L'Opération de Rénovation Urbaine (ORU) offre une entrée de ville plus attractive. « Elle a été financée en majorité par l'ANRU (Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine) et les bailleurs sociaux, explique Jean-Michel Meunier, en charge de la rénovation urbaine. **Sur les 103,4 M€, seuls 4,7 M€ pèsent sur les finances de la ville.** Aujourd'hui, le programme touche à sa fin : l'avenant n°5 se poursuit et l'avenant de sortie clôturera l'opération. »

■ **Les réhabilitations sont terminées** : de gros travaux ont été réalisés à l'intérieur et à l'extérieur des logements (réfection de l'électricité, des sanitaires, menuiseries et volets pour éviter les déperditions d'énergie, mise en place de compteurs individuels pour l'eau froide, isolation thermique des façades, étanchéité et isolation des toitures et terrasses...). **Le dernier programme de rénovation de l'existant s'est achevé avec la tour Léon Petit (105 logements).**

■ **Les démolitions et reconstructions** : le quartier est entièrement reconfiguré. La démolition des grands ensembles a dégagé des espaces pour offrir une nouvelle respiration au quartier : la dernière en date est celle du bâtiment Laplace, rue Charles Péguy. À la place, de petits immeubles et pavillons ont été reconstruits : 17 nouveaux logements rues Ader et Cartan, 16 nouveaux logements sur le front de Vienne. La prochaine démolition concernera la tour Lyautey à échéance de 2016-2017. **En tout, ce sont 551 logements qui auront été détruits à la fin de l'avenant n°5.**



Les nouvelles résidences Ader et Cartan

■ **La résidentialisation** (clôture des résidences, sécurisation des parkings...) se poursuit jusqu'à la fin de l'avenant.

Les habitants bénéficient désormais d'une meilleure qualité de vie. Ils peuvent être fiers de leur quartier : Ozon offre un nouveau visage urbanistique à 5 -10 minutes du centre-ville. A la clé : des commerces et des équipements de proximité, un marché convivial, des écoles modernisées, des associations dynamiques.

La Gestion Urbaine de Proximité renforce aujourd'hui les liens entre les habitants. Le Centre social et culturel d'Ozon est propice à la rencontre et la convivialité : son Centre de loisirs Oz' aventure et son pôle associatif offrent également une plus-value au quartier.

## Gestion Urbaine de Proximité : impliquer les habitants dans les transformations du quartier



La nouvelle aire de jeux rue Boucher

La Gestion Urbaine de Proximité contribue à impliquer les habitants dans les transformations de leur quartier : il s'agit de poursuivre l'amélioration des conditions de vie des habitants, de pérenniser les investissements réalisés et d'améliorer durablement l'image que chacun se fait du quartier.

À Ozon, plusieurs actions sont menées en matière, par exemple, de cadre de vie et de gestion des déchets :

- nettoieement du quartier en partenariat avec Action Ozon,

- sensibilisation au fonctionnement des containers enterrés et information sur le tri sélectif en partenariat avec l'Agglo.

« La création de l'aire de jeux rue Boucher est un exemple probant des actions que nous menons sur le quartier, explique Maxime Renaud, en charge de la Gestion Urbaine de Proximité. Destinée à tous les enfants de la ville, de 3 à 12 ans, elle a été réalisée en concertation avec les habitants du quartier : 3 réunions organisées par la Ville et le Centre social et culturel d'Ozon ont eu lieu pour connaître les attentes de chacun. Résultat : c'est un vrai succès !

Les parents se sont appropriés ce lieu convivial et intergénérationnel où les jeux côtoient un terrain de pétanque et un verger. »

Le prochain projet : l'aménagement de l'îlot Péguy-Lavoisier sur les ruines du bâtiment Laplace. « Là aussi, les habitants ont été consultés pour optimiser l'utilisation de ce lieu. L'îlot sera donc complètement réhabilité en espace naturel : engazonnage, plantation d'arbres, jeux pour les tout-petits, tables de pique-nique sont à l'étude actuellement. Gageons que ce lieu de détente devienne un des autres poumons du quartier ! »

La réalisation d'une fresque à Oz' aventure lors d'un chantier loisirs avec les jeunes.



## Centre social et culturel d'Ozon : favoriser les liens sociaux et familiaux entre les habitants

Entièrement rénové, le Centre social et culturel d'Ozon fêtera ses 50 ans en 2015. Depuis la rentrée, l'accueil de loisirs Oz' aventure propose de nouveaux tarifs plus adaptés aux familles. Les activités de loisirs ont elles aussi repris avec une nouvelle offre : la zumba dans les locaux de l'école Henri Matisse.

« Notre pôle multimedia est un vrai plus pour les habitants de la ville, explique Yannick Fleury, directeur du Centre. Il offre un espace d'échanges et d'initiations aux supports informatiques et aux nouvelles technologies, en partenariat avec Horizon Informatique. »

Autre plus du Centre : son pôle associatif à Oz' aventure doté de 3 bureaux et de 2 salles de réunion. « Notre Centre permet aux associations

châtelleraudaises de disposer d'un lieu ressource favorisant le maillage citoyen avec les partenaires locaux, poursuit Yannick Fleury. L'adhésion associative est de 25€ par an. Elle permet aux associations de bénéficier des services offerts par le pôle associatif : domiciliation, prêt de salles et de véhicules... »

Le Centre est aussi à l'origine de plusieurs chantiers loisirs avec les jeunes du quartier : cet été, ils ont réalisé une fresque sur une des façades du Centre de loisirs. « Les habitants et les associations que nous hébergeons se sont véritablement appropriés notre structure de quartier : ils sont à l'origine de beaux projets d'animation qui dynamisent le quartier. Cela fait notre fierté ! »



## De prochains projets urbanistiques

Jusqu'à la fin de l'ORU, les actions se poursuivent sur le quartier : construction d'ici fin 2014 de la résidence Camille Claudel par Habitat 86 (16 nouveaux logements), projet de 15 nouveaux logements sur les ruines de la Tour Charles Cros... L'avenant de sortie de l'ORU concernera notamment la reconquête des bords de Vienne, la prolongation de la coulée verte et la démolition partielle du bâtiment Vigny par la SEM.



La reconquête des bords de Vienne

## Un gros programme de voirie

Le quartier a fait l'objet d'un gros programme de voirie : création de nouvelles artères (rue Marconi, rue Camille Claudel...), requalification de nombreuses voies (rues Henri Boucher, Charles Péguy, Derouau...), réfection des chaussées et trottoirs (rues Lavoisier, Cartan, Charles Cros...). Actuellement, les travaux de voirie se poursuivent avec, notamment, la réfection de la chaussée et des trottoirs de la rue Ernest Godard.

## Des loyers attractifs dans le bâtiment Péguy

Dans le cadre de l'ORU, le bâtiment Péguy a fait l'objet de gros travaux de réfection durant 2 ans. Aujourd'hui, 10 appartements (T3) de la Ville, gérés par le CCAS, sont proposés à des loyers attractifs. Ces logements, spacieux et confortables, ont tous trouvé preneurs.

## Des travaux de modernisation au multi-accueil Les Loupiots



Cet été, le multi-accueil Les Loupiots a fait l'objet d'une rénovation pour un montant de 250 000 €. Elle sera terminée en décembre. « Les huisseries ont été refaites sur l'ensemble de la structure pour une meilleure isolation, explique Audrey Flabot, directrice de la structure. Les peintures des bureaux administratifs, des sol et plafond des parties communes, de la salle de jeux et du hall d'accueil ont également été reprises. »

### MAIS OZON, C'EST AUSSI...



A : des ateliers pédagogiques dans les écoles - B : le city stade - C : des lieux propices à la promenade - D : des moments conviviaux entre jeunes - E : le nouveau centre commercial.

# Journées Européennes du Patrimoine : revisiter l'histoire



Maryse Lavrard, 1<sup>re</sup> adjointe

« Les Journées Européennes du Patrimoine ont lieu les 20 et 21 septembre. Elles s'inscrivent dans la politique que nous menons pour redonner de la fierté aux Châtelleraudais : label Pays d'Art et d'Histoire, fête du pont Henri IV, Jours de Vienne...

Notre ville a de multiples richesses, trop méconnues, qui sont autant d'atouts de développement tant sur le plan économique que culturel. Cet événement, bien ancré sur le territoire européen, est l'occasion de découvrir ou redécouvrir notre patrimoine. Le programme est de qualité : visites, expositions, animations et, bien sûr, ouvertures exceptionnelles des plus beaux sites. »

Le programme complet des Journées Européennes du Patrimoine est disponible à l'Office de tourisme, au Théâtre Blossac, en mairie et dans les équipements culturels de l'Agglo. Il présente l'ensemble des animations proposées sur notre territoire.



## Théâtre Blossac

Se laisser conter et raconter l'histoire de ce bijou de théâtre à l'italienne, restauré en 2013, qui a apporté pendant un siècle et demi un supplément d'âme aux Châtelleraudais : péristyle, vestibule, foyer, salle de la Redoute, salle de spectacle rouge et or, cage de scène en bois et machinerie du XIX<sup>e</sup> siècle...



Visites guidées samedi de 10h à 17h.  
Départs de visite toutes les 20 mn.

## «Du couvent des Minimes au Théâtre Blossac»



Avec un spectacle multi-média taillé sur mesure pour deux comédiens, un violoncelliste et un vidéaste, la compagnie laBase, implantée à Châtelleraut, rejouera sur les planches de l'Ancien Théâtre les très riches heures de sa longue histoire, des origines à nos jours, dans une mise en scène de Dorothée Sornique. Des morceaux choisis de l'art dramatique français vont revivre sous les ors du théâtre et d'une machinerie réinventée pour l'occasion.

Représentations : vendredi 19 à 19h, samedi 20 à 19h et dimanche 21 à 17h.  
Réservations et retrait des billets à l'Office de tourisme de Châtelleraut au 05 49 21 05 47.

## Vivre les Journées Européennes du Patrimoine à Châtelleraut, c'est aussi :

le Musée Auto Moto Vélo, le Centre des Archives de l'Armement et du Personnel civil, l'église et le presbytère Saint-Jacques, l'Hôtel des Sibylles, le Château des Histoires (Médiathèque de Châtelleraut-centre), le Centre d'Art Contemporain et l'École d'Arts Plastiques, la Maison Descartes, la tour nord du Pont Henri IV, la coutellerie, la cloche russe de l'église Saint-Jean-l'Évangéliste, le Jardin du Directeur (observation des étoiles, vendredi 19 septembre, de 19h à 21h), l'Hôtel Sully, la visite de la Commanderie templière d'Ozon ou encore la découverte de la flore en bordure d'Ozon...

## L'Hôtel Alman : la seconde renaissance

Du 20 septembre 2014 au 30 mai 2015, la Galerie de l'Hôtel Alman accueille une exposition qui retrace l'histoire de cet emblématique hôtel particulier, de sa construction à l'époque de la première Renaissance française à sa réhabilitation en 2013 : contexte historique de son édification, architecture, histoire mystérieuse de la famille Alman...

## La Manufacture d'armes de Châtelleraut 1870-1918. S'armer pour la guerre



Du samedi 20 septembre 2014 au lundi 31 août 2015, le Musée Auto Moto Vélo propose une exposition sur le rôle de la Manu dans l'effort de guerre français.

A partir de 2,50 €. Entrée libre pour les Journées du Patrimoine, samedi 20 et dimanche 21 septembre, de 10h à 12h et de 14h à 18h.

# Les 3T : une saison culturelle pluridisciplinaire



Jérôme Montchal, directeur des 3T



La nouvelle saison culturelle des 3T sera présentée vendredi 3 octobre, à 20h, au Nouveau Théâtre. Elle sera suivie d'une conférence « décalée » de la compagnie OpUS. Jérôme Montchal, directeur des 3T, nous présente en avant-première les grandes tendances de cette nouvelle cuvée artistique.

**Le Châtelleraudais :** Comment s'est passée la première saison des 3T ?

**J.M. :** Elle a connu un large succès critique et public. Les chiffres parlent d'eux-mêmes : nous avons comptabilisé 9 000 spectateurs et 451 abonnements. Ce succès nous a encouragé pour la programmation de cette nouvelle saison.

**L.C. :** Comment avez-vous construit cette nouvelle saison ?

**J.M. :** Notre saison est pluridisciplinaire. Il y en a pour tous les goûts : cirque, théâtre contemporain, humour, théâtre de répertoire, chanson française, opéra, musiques du monde...

**L.C. :** Quels sont les grands événements de cette nouvelle saison ?

**J.M. :** Nous avons retenu le thème des « monstres ». Francis Huster est un monstre sacré : il incarne majestueusement l'immense Camus (lundi 11 mai, au Nouveau Théâtre). Ce peut être aussi un musicien

virtuose comme Juan de Lerida ou son frère Bartholo Claveria (samedi 22 novembre, au Nouveau Théâtre), inévitablement Barbe Bleue (dimanche 12 avril, au Nouveau Théâtre) ou bien encore Lara Neumann osant le répertoire de la pétillante et indémodable Annie Cordy (jeudi 26 mars, au Théâtre Blossac). Les monstres, mauvais ou bons, sont partout dans notre société : le théâtre se chargera de faire tomber leurs masques !

**L.C. :** Quelles sont les actions phares que vous allez mener cette année ?

**J.M. :** Nous avons mis l'accent sur la médiation et l'action culturelle en renforçant le réseau avec les associations, institutions culturelles, maisons de quartier, établissements scolaires... Nous favorisons aussi les échanges grâce à des résidences d'artistes : celle de la compagnie de cirque cambodgienne Phare Ponleu Selpak avec l'École nationale de cirque de Châtellerault ou celle de la compagnie du Veilleur qui fera un travail tout au long de l'année avec les élèves du lycée Berthelot.

## Guide de la saison culturelle : à vos agendas !

Le nouveau guide de la saison culturelle est sorti pour la période de septembre à décembre. Zoom sur les grandes dates à retenir.



### Commémoration du centenaire de la guerre 14 / 18

Conférences, expositions, visites, concerts, films... de septembre 2014 à mai 2015.

### Festival Les cent voix du 7 au 22 octobre

L'association Caus'ette vous propose 5 spectacles à déguster sans modération.

### Cirque contemporain du 10 au 11 octobre

Un spectacle grandiose des anciens élèves de l'École nationale de cirque de Châtellerault devenus professionnels.

### Concert du carillon de St-Jacques les 11 et 12 octobre

Venue de la Guilde des carillonneurs pour 4 concerts de carillon en l'église St-Jacques.

### Tremplin musical Jeunes Talents le 18 octobre

Découvrez de nouveaux talents et soutenez votre groupe préféré.

### Festival Automne musical du 6 au 16 novembre

L'assurance d'une programmation de qualité !

### Cirque en décembre les 10, 12, 13 et 14 décembre

Une programmation digne des plus belles fêtes de fin d'année par l'École nationale de cirque de Châtellerault.

Sans oublier la programmation des cinémas, de l'École d'Arts Plastiques, du Musée Auto Moto Vélo...

Téléchargez le guide complet sur le site de la Ville : [www.ville-chatellerault.fr](http://www.ville-chatellerault.fr)

## Amazonia : le sport comme vous l'aimez !



L'équipe d'Amazonia

Nouvellement ouverte, entre Intersport et Bricorama, la salle de sport Amazonia est le leader français de la remise en forme haut de gamme, équipée d'un matériel performant à la pointe de la nouveauté, en accès libre, avec un responsable de salle diplômé, pour couvrir l'ensemble des besoins : atteindre ses objectifs sportifs, se sentir bien tout simplement, améliorer sa silhouette, renforcer sa musculature... à travers cardio-musculation, cours vidéo collectifs (abdominaux, cuisse-fessier, travail avec haltères)... Amazonia, c'est aussi la détente et le confort. La relaxation avec fauteuil massant est particulièrement appréciée des clients !

À noter : cette nouvelle salle vient compléter l'offre déjà existante sur la ville.



**Amazonia - 4 allée d'Argenson - ZI nord**  
**Tél : 05 49 23 50 55**  
**Courriel : amazonia22@orange.fr**  
**Ouvert : de 6h à 23h, 7 jours sur 7**  
**et 365 jours par an.**

## Ibis Budget a sa salle de réunion !



Chantal Chesnot

Installé zone nord, « Ibis Budget » met désormais à la disposition des entreprises et de sa clientèle, une salle pouvant accueillir jusqu'à 15 personnes, pour une réunion, un recrutement, un show-room, une journée d'étude... Chantal et Jean-Claude Chesnot et toute leur équipe ont à cœur d'offrir un accueil de qualité et de proximité. « Nous sommes

à la disposition de notre clientèle pour que toutes ses demandes soient traitées au mieux. » Ouvert 24h/24h, Ibis Budget offre un service permanent et l'essentiel du confort à petit prix.

**Ibis Budget - 12 allée d'Argenson - ZI nord**  
**Tél : 05 49 93 07 51**  
**Courriel : h3098-re@accor.com**

## Nouveau showroom chez Terrassin Agencement



Laure Bourguin et Sylvie Terrassin

Spécialisée dans la conception et l'agencement d'espaces intérieurs depuis plus de 17 ans à Châtellerauld, la maison Terrassin Agencement est toujours à la pointe de la créativité et de l'innovation en matière de design. Inspirée par les nouvelles tendances et nouveaux matériaux présentés au dernier Salon international de l'aménagement intérieur de Milan et par les salons allemands, Terrassin Agencement dispose d'un nouveau showroom présentant des agencements inédits de cuisine, bibliothèques, dressing... sans oublier luminaires, décorations et accessoires.



**Terrassin Agencement**  
**34 avenue Maréchal Leclerc**  
**Tél : 05 49 21 00 86**  
**Courriel : terrassin.agencement@orange.fr**  
**Site : www.terrassin-agencement.com**  
**Ouvert : du mardi au vendredi de 9h30 à 12h**  
**et de 14h à 19h et le samedi de 9h30 à 12h30**  
**et de 14h à 18h30.**

# La recette de Mylène Barlet



## Gâteau aux prunes

La saison des prunes est bientôt terminée. C'est l'occasion de les cuisiner, notamment la Reine-claude à la chair ferme et sucrée. Savez-vous qu'on la nomme ainsi en l'honneur de Claude de France, l'épouse de François 1<sup>er</sup> qui en raffolait ? La Châtelleraudaise Mylène Barlet vous propose ainsi son gâteau aux prunes facile et rapide à réaliser. Un délice avec les fruits stars de la saison !

### INGRÉDIENTS POUR 6 PERSONNES :

- des prunes
- 140 gr de sucre en poudre
- 2 œufs entiers
- 200 gr de farine
- 50 gr de poudre d'amande
- zestes de citron
- 1 sachet de levure chimique
- 12 cl de lait entier
- 1 pincée de sel

### LA RECETTE

Préchauffer le four à 180° (thermostat 6). Nettoyer les fruits, enlever les noyaux. Dans un saladier, mélanger la farine, la poudre d'amande, les zestes de citron, le sucre, la levure et la pincée de sel. Dans un autre saladier, battre les œufs au fouet, ajouter le lait. Verser le premier saladier contenant la farine dans celui des œufs et remuer rapidement. Verser la préparation dans un moule beurré, disposer dessus les moitiés de prunes et mettre au four pour 30 mn. Déguster tiède ou froid.

## Proposez-nous une recette !

Si vous souhaitez nous faire partager une de vos recettes, n'hésitez pas à nous contacter : par courriel : [le-chatelleraudais@ville-chatellerault.fr](mailto:le-chatelleraudais@ville-chatellerault.fr) ou par téléphone : 05 49 23 64 12.

## HOROSCOPE



**Bélier** du 21 mars au 20 avril  
Vous croisez une personne au charme envoûtant.



**Taureau** du 21 avril au 21 mai  
Le moment est venu de faire le point sur votre relation.



**Gémeaux** du 22 mai au 21 juin  
Vous aimez le changement.



**Cancer** du 22 juin au 22 juillet  
Fiez-vous à vos expériences.



**Lion** du 23 juillet au 23 août  
Vous détendez votre entourage grâce à l'humour.



**Vierge** du 24 août au 23 sept.  
Vous devez faire face à de nouvelles responsabilités.



**Balance** du 24 sept. au 23 oct.  
Personne ne peut se mettre en travers de votre chemin.



**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.  
Vous mettez votre sensibilité au service de votre activité.



**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.  
Besoin de changer d'air et de vous évader.



**Capricorne** du 22 déc. au 20 janv.  
Belle énergie !



**Verseau** du 21 janvier au 18 février  
Le dialogue est constructif, les liens sont renforcés.



**Poisson** du 19 février au 20 mars  
Changez-vous les idées.

## Voirie : plus pour vos routes !



### Début des travaux :

**Rue Ernest Godard** : depuis le 8 septembre, réfection de la rue et du trottoir situé au droit du 9bis avenue du Professeur Guérin.

**Rues Charles Tillon et Edmond Rostand** : pose d'un collecteur d'eaux pluviales sur une partie des 2 rues (les riverains concernés ont reçu un courrier).

### Fin des travaux :

**Rue Alfred Nobel** : Aménagement d'un nouveau dépôt bus pour les TAC.

Par ailleurs, cet été, le Conseil général a réalisé des travaux de réfection de chaussée **avenues du Président Wilson, Roosevelt et Kennedy** et **rue Jean Mermoz** (tronçon pont du Dorat à la route de Pleumartin).



La rue de la Charnoire entièrement refaite : après une 1<sup>re</sup> tranche réalisée il y a 2 ans, la dernière a concerné la réfection de la chaussée, l'aménagement d'un chemin piétonnier et la création d'un fossé peu profond pour un montant de 250 000 €.

Retrouvez les travaux en temps réel sur le site de la Ville [www.ville-chatellerault.fr](http://www.ville-chatellerault.fr)

## SU-DOKU Niveau 2

Chaque carré, chaque ligne, chaque colonne contient les chiffres de 1 à 9 une seule fois.

2		8	7	3	9		
8		5			2		
9	7	6			4		
	2		9			8	
3	6					7	2
	4		2			1	
		5		8		4	6
		2		4			3
		1	9	6	7		5

## TOUS SUR LE PONT... POUR LES QUAIS !

Que d'atouts a notre ville ! Sa rivière, son architecture, l'ingéniosité et le savoir-faire de ses habitants au cours des siècles et aujourd'hui encore...

C'est ce que nous valorisons par différents événements depuis 6 ans. Redonnons aux habitants cette fierté d'être Châtelleraudais qui leur manquait tant et évitons la sinistrose. Le succès des 400 ans du Pont Henri IV, de la fête de la Manu, des Jours de Vienne et de la fête du sport et les plus de 40 000 personnes accueillies chaque année démontrent que nous ne nous sommes pas trompés !

Hélas, que de retard par rapport à d'autres villes dans cette prise de conscience et la mise en valeur de ces richesses. Notre centre-ville, sur les deux rives, a connu 25 ans d'immobilisme qu'il nous faut maintenant rattraper.

Ce sera bientôt chose faite :

- sur la MANU, les aménagements extérieurs du site vont bientôt commencer ;
- sur LES BORDS DE VIENNE, 20 étudiants d'une école d'architecture et du paysage vont enrichir notre réflexion. Le secteur Ozon-Pont Henri IV a fait l'objet d'une étude. Les travaux seront en partie intégrés au nouvel avenant de l'Opération de Renouveau Urbain d'Ozon avec un financement extérieur ;
- sur LES QUAIS de centre-ville, des aménageurs spécialisés vont nous aider à créer une déambulation douce le long de la rivière, un flux de véhicules maîtrisé, un stationnement organisé. Nous avons commencé par refaire 5 rues menant aux quais mais il reste encore beaucoup de travail.

Vous nous avez à nouveau confié l'avenir de notre ville. Nous sommes au travail, avec vous. Et pas question de laisser l'eau couler sous les ponts avant de nous occuper des quais !

Le groupe de la Majorité municipale  
lequipeabelin@gmail.com

## QUAIS DE VIENNE : UN AVENIR À IMAGINER DANS LA CONCERTATION

On peut se féliciter de faire venir tous les deux ans pendant deux jours un grand nombre de visiteurs sur les quais de Vienne pour évoquer la batellerie du XVIII<sup>e</sup> siècle. Mais l'exploitation de la nostalgie ne peut fonder une politique : pour faire vivre les quais, il est vital de les réaménager. Pour ce projet, l'économie, le commerce, le tourisme, les transports doux, l'esthétique doivent être notre priorité ainsi que nous vous le proposons dans notre projet « cœur de Vienne ».

Quelques propositions :

- revoir la circulation automobile et le stationnement sur cette zone afin de garantir la sécurité des cyclistes et des piétons,
- installer une passerelle franchissant l'Envigne à La Manu,
- envisager un « sous-quai » pavé ou des passerelles piétonnières au-dessus du niveau de l'eau, du quai Napoléon à la rue du 8 mai 1945, ouverts aux piétons, aux activités ludiques et aux boutiques non-sédentaires,
- en respectant le patrimoine architectural, réhabiliter les immeubles insalubres quai Napoléon et quai du Château et favoriser l'installation de commerces et résidences sur ce secteur.

Et surtout : nos concitoyens ont d'excellentes idées sur la question. Il sera donc impératif de les associer étroitement à l'élaboration de ce projet.

Le groupe de la Gauche : M. GUÉRIN, F. MÉRY, P. BARAUDON, M. METAIS, Y. GANIVELLE, K. WEINLAND, G. MICHAUD, D. PESNOT-PIN

Note de la rédaction :  
à l'heure où nous publions,  
aucun texte ne nous est parvenu.

Le Groupe du « Rassemblement Bleu Marine »  
É. AUDEBERT, L. BRARD



**6, avenue Treuille 86100 CHATELLERAULT**  
Tel: 05 49 85 26 56  
e-mail: chatellerault@guyhoquet.com  
Vente - Location - Gestion - Commerces - Syndic  
guy-hoquet.com




<div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 2px;"><b>COUP DE COEUR</b></div>  <p>Pavillon de plain pied sur sous-sol cuisine aménagée, séjour, 3 chambres (dont une en sous sol). terrain clos et très arboré, dépendances. Classe énergie D <b>139 000€ FAI</b> ref 12879</p>	<div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 2px;"><b>A SAISIR D'URGENCE</b></div>  <p>Appartement au 4ème étage avec ascenseur comprenant : entrée, séjour, cuisine, 3 chambres, salle de bains. Balcon. Cave et parking privatifs. A saisir ! Classe énergie D <b>90 000€ FAI</b> ref 12865</p>
<div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 2px;"><b>Châtellerault centre</b></div>  <p>Proche centre ville, très belle maison de ville avec séjour, cuisine aménagée, 3 chambres, salle d'eau. Jardin et cave. Classe énergie D <b>117 000€ FAI</b> ref 12833</p>	<div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 2px;"><b>hyper centre ville</b></div>  <p>Appt avec ascenseur dans résidence privée, séjour, salon, cuisine, 3 chambres, salle de bains. Balcon. Classe énergie D <b>loyer: 640 € CC</b> <b>Hono part loc 535 € ref 12802</b></p>

# FAVREAU

## ARTISAN BOUCHER CHARCUTIER

SAUCISSES - MERGUEZ TRÈS MAIGRES

Spécialiste du BOUDIN



**BOEUF**  
**VEAU**  
**AGNEAU**  
**POITOU CHARENTES**

**BOUDIN NOIR**  
**ANDOUILLETES**  
**PÂTÉS . RILLETES**

TÉL. 05.49.21.08.13

STEAK HACHÉ  
- 5% MG 7,10 €/kg

117 Boulevard d'Estrées . CHÂTELLERAULT  
MARCHÉS : Halles, Châteauneuf, Ozon, Foire de Lençloître

Les Logis de  
**La Rimbertyère**  
Pour vos fêtes et réunions de famille à Châtelleraut

LOCATION DE SALLE




Salle et gîtes sur le même site





LB COMMUNIC'ART

- Baptêmes, mariages, communions, etc
- Salle de réception avec cuisine équipée
- Hébergements meublés (capacité : 56 personnes)

51 rue de la Pinotière - 86540 Thuré - Sylvie Longeau 06 75 73 20 38  
info@larimbertyere.fr - www.larimbertyere.fr



Qui vous a loué ce beau T4 pour moins de 380 €\* à Châtelleraut ?

La SEM on aime !



Le logement aidé de qualité du Pays Châtelleraudais

**SEM Habitat**  
PAYS CHÂTELLERAUDAIS

05 49 85 94 94  
www.semhpc.fr

\*Données non contractuelles : exemple pour un appartement situé au 4<sup>e</sup> étage sans ascenseur

**BASCOULERGUE DAILE immobilier**

ACHATS-VENTES-LOCATIONS-GESTIONS  
UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE  
www.immobilierbascoulergue.fr

**VENTES**

UNE VISITE S'IMPOSE !



174 900 € FAI

Réf. : 8335 - AVAILLES EN CHÂTELLERAULT  
Agréable maison de plain pied, beau séjour, cuisine équipée, 3 chambres, garage.  
Terrain arboré d'environ 730 m². DPE : D.

À VOIR ABSOLUMENT



137 800 € FAI

Réf. : 8317 - NAINTRÉ plain pied proche commerces, 3 chambres, climatisation réversible, garage, terrain clos d'environ 570 m². DPE : D

À VOIR ABSOLUMENT



148 400 € FAI

Réf. : 8275 - CHÂTELLERAULT agréable maison de ville, belle pièce de vie, 3 chambres dont une en rez de chaussée.  
Garage, jardin. DPE C

COUP DE COEUR ASSURÉ !



Loyer mensuel H.C : 545 €

Réf. : 920 - CHÂTELLERAULT proche centre ville charmante maison de ville, cuisine aménagée, séjour, deux chambres, bureau, gd garage, jardin clos. Honoraires T.T.C : 463 €

**LOCATIONS**

PRODUIT RARE



238 500 € FAI

Réf. : 8342 - CHÂTELLERAULT Maison de ville avec beaucoup de charme, beau séjour lumineux, 3 ch, bureau, dépendance avec garage et possibilité de studio. DPE D

À VISITER !



96 300 € FAI

Réf. : 8280 - CHÂTELLERAULT. Agréable maison à rafraîchir séjour, 3 ch, Garage. Jardin. DPE : E

À VOIR ABSOLUMENT



134 938 € FAI

Réf. : 8295 - CHÂTELLERAULT, Quartier calme agréable maison, séjour spacieux et lumineux, 3 ch, garage, terrain clos. DPE D

MÉRITE UNE VISITE !



Loyer mensuel H.C : 550 €

Réf. : 1642 - 10 MIN CHÂTELLERAULT Agréable pavillon de plain pied, 2 chambres, garage, jardin clos. Honoraires T.T.C : 468 €

**CHÂTELLERAUT 05 49 02 02 20 - Plus de 35 ans d'expérience**



www.VandB.fr



- + Coffrets cadeaux
- + Location tireuses à bières

\* Prononcez [Vr] and [B7]!

UNE CAVE À

50% CAVE, 50% BAR, 100% V AND B

UN BAR



- + Dégustations
- + Soirées à Thème

L'AGENDA



1 AN DU V AND B DE CHÂTELLERAULT

**Jeudi 2 Octobre** de 19h à 21h30, Animation «Cosy». Un gâteau d'anniversaire à partager et de nombreuses autres surprises.

**Vendredi 3 Octobre** de 19h à 21h30, Concert gratuit de «The Riders» (pop-rock).

V and B CHÂTELLERAULT

Rue C. Nungesser et F. Coli (à côté de l'hôtel Campanile) 86100 CHÂTELLERAULT Tél : 05 49 86 16 84

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

NOUVELLE CITROËN C4



CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> DE NOUVELLE CITROËN C4 CACTUS : DE 3,1 À 4,6 L/100 KM ET DE 82 À 107 G/KM.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



GARAGE RAISON CITROËN - 3 AVENUE HONORE DE BALZAC - 86100 CHÂTELLERAULT SUD - 05 49 21 32 22